

Joachim Beck / Birte Wassenberg (Hg.)

# Grenzüberschreitende Zusammenarbeit leben und erforschen (Bd. 5): Integration und (trans-)regionale Identitäten

Beiträge aus dem Kolloquium „Grenzen überbrücken:  
auf dem Weg zur territorialen Kohäsion in Europa“,  
18. und 19. Oktober 2010, Straßburg



Franz Steiner Verlag Stuttgart

## **Inhaltsverzeichnis / Table des matières / Table of Contents**

JOACHIM BECK / ANNE THEVENET / BIRTE WASSENBERG Vorwort / Avant-propos / Foreword .....	9
ROLAND RIES / MALU DREYER Grusswort / Mot d'accueil / Welcoming speech .....	7
BIRTE WASSENBERG Einführung / Introduction / Introduction .....	37
<b>TEIL 1: GRENZÜBERSCHREITENDE INTEGRATION AUS POLITISCHER, HISTORISCHER UND SOZIOLOGISCHER SICHTWEISE / L'INTÉGRATION TRANSFRONTALIÈRE DU POINT DE VUE POLITIQUE, HISTORIQUE ET SOCIOLOGIQUE / CROSS-BORDER INTEGRATION FROM THE POLITICAL, HISTORICAL AND SOCIOLOGICAL POINT OF VIEW</b>	
KARL-HEINZ LAMBERTZ / JOËLLE RAMAKERS Vielfalt und Hürden kennzeichnen die grenzüberschreitende Zusammenarbeit in Europa.....	61
BIRTE WASSENBERG La coopération transfrontalière comme objet de recherche sur l'histoire de l'intégration européenne .....	73
MARTIAL LIBERA Les recherches historiques sur la coopération transfrontalière dans l'espace du Rhin supérieur .....	101
PHILIPPE HAMMAN Penser les espaces de coopérations transfrontalières en Europe. Une mise en perspective des sciences sociales .....	115
<b>TEIL 2: MÖGLICHKEITSRÄUME UND -TRÄUME: GRENZÜBERSCHREITENDE ZUSAMMENARBEIT FÜR DIE BÜRGER / ENTRE REVES ET REALITES: LA COOPERATION TRANSFRONTALIERE POUR LES CITOYENS / BETWEEN EXPECTATIONS AND REALITY: CROSS-BORDER COOPERATION FOR THE CITIZENS</b>	
ALEXANDER BARTLING Bürgernahe grenzüberschreitende Zusammenarbeit aus Sicht des Kongresses für Gemeinden und Regionen des Europarates.....	133
VIOLAINE TIRONI La coopération avec et pour les citoyens. L'exemple Alcotra .....	141
NORBERT WEIXLBAUMER "Möglichkeitenräume" und grenzüberschreitende Kooperationen am Südostrand der Alpen. Dossier einer interuniversitären Exkursion von Wien nach Triest.....	155

DIETMAR EISENHAMMER Der Beitrag der Senioren zur Integration am deutsch-französisch- schweizerischen Oberrhein .....	165
ISTVÁN SÜLI-ZAKAR / TIBOR TÖKÉS / MARIANNA SAFAR Coopération transfrontalière et la mobilité des travailleurs en périphérie orientale de l'Union européenne (UE). Les migrants potentiels et la situation des Roms dans la région .....	175
STEFFEN RUBACH Der Beitrag der grenzüberschreitenden Gebiete zur regionalen Kooperation und zur Europäischen Integration. Fallbeispiel: EuRegio Salzburg – Berchtesgadener Land – Traunstein .....	185
RICHARD MORLARD Le développement de la coopération juridique transfrontalière franco- allemande .....	197
 <b>TEIL 3: KULTURELLE VIELFALT UND (TRANS-) REGIONALE IDENTITÄTEN IN GRENZRÄUMEN / DIVERSITE CULTURELLE ET IDENTITES (TRANS-)REGIONALES DANS LES ESPACES FRONTALIERS / CULTURAL DIVERSITY AND TRANSBOUNDARY IDENTITIES IN FRONTIER AREAS</b>	
DORTE JAGETIC ANDERSEN Living in the shadows of geopolitics. Everyday life reflections on border regions as “laboratories of European Integration” .....	221
HARTMUT KOWALKE / MILAN JERÁBEK / CHRISTIAN PREUßCHER Grenzüberschreitende Nachbarschaft und regionale Identität . Das Beispiel des sächsisch-böhmischen Grenzraums .....	233
JÖRG SCHEFFER Intégration politique et persistance culturelle. Les différences culturelles européennes et leur conceptualisation: l'exemple du tripoint Allemagne – République Tchèque – Autriche .....	255
JULIA SCHARTING Regional Governance und kulturelle Netzwerke an der Außengrenze der EU. Das Beispiel des Alpenrheintals .....	265
ELŻBIETA OPIŁOWSKA Görlitz/Zgorzelec. Zwei Städte auf der Suche nach einer gemeinsamen Identität im erweiterten Europa .....	287
MARTIN KLATT National minorities as a model for cross-border integration. Lessons from Schleswig .....	301
JOACHIM BECK Schlussfolgerung / Conclusion / Conclusion .....	321

## ANHÄNGE / ANNEXES / APPENDICES

DIE AUTOREN / LES AUTEURS / THE AUTHORS .....	345
ZUR REIHE „STUDIEN DER GESCHICHTE DER EUROPÄISCHEN INTEGRATION“ .....	351
CONCERNANT LA SERIE « ÉTUDES SUR L'HISTOIRE DE L'INTÉGRATION EUROPÉENNE » .....	352
ABOUT THE SERIES "STUDIES ON THE HISTORY OF EUROPEAN INTEGRATION" .....	353